

ENGLISH TRANSLATION OF THE INTERNATIONAL APPLICATION
FOR NATIONAL PHASE SUBMISSION

8

Claims

1. A throttle valve device with at least two housing parts (2, 3) and a throttle valve (12), one of the housing parts (2 or 3) having a throttle pipe section (4) which cooperates with the throttle valve (12), characterized in that the other housing part (3 or 2) is of a piece with at least one duct section (15) disposed upstream or downstream of the throttle valve device (1).
2. The throttle valve device as claimed in claim 1, characterized in that the housing part (2) is a throttle valve housing (2) and the housing part (3) is a throttle valve housing cover (3).
3. The throttle valve device as claimed in claim 1 and/or 2, characterized in that the duct section (15) is an intake pipe section (15) or an intake pipe (15).
4. The throttle valve device as claimed in one or more of the preceding claims, characterized in that the housing part (2) is made of metal and/or a thermosetting plastic.
5. The throttle valve device as claimed in one or more of the preceding claims, characterized in that the housing part (3) is made of a thermoplastic injection moldable plastic.
6. The throttle valve device as claimed in one or more of the preceding claims, characterized in that the housing part (3) is made of PA 6, PA 6.6, PA 4.6 or a thermoplastic mixed plastic.

ENGLISH TRANSLATION OF THE INTERNATIONAL APPLICATION
FOR NATIONAL PHASE SUBMISSION

9

7. The throttle valve device as claimed in one or more of the preceding claims, characterized in that the throttle valve housing (2) incorporates the throttle pipe section (4) and a drive casing section (5) which are interconnected as one piece.

8. The throttle valve device as claimed in one or more of the preceding claims, characterized in that the throttle valve housing cover (3) has a drive casing cover section (6) and a pipe flange (7) which are interconnected as one piece.

9. The throttle valve device as claimed in one or more of the preceding claims, characterized in that the throttle valve housing cover (3) and the throttle valve housing (2) can be assembled together with separation planes at an angle to one another.

10. The throttle valve device as claimed in one or more of the preceding claims, characterized in that the throttle valve (12) is rotatably and/or pivotally mounted via a bearing recess in the throttle valve housing cover (3) and in the throttle valve housing (2) as well as opposite the bearing recess in a recess inside the throttle pipe section (4).